

Séance ordinaire du 2 mars 2009

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce deuxième jour du mois de mars deux mille neuf, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absent : le membre du conseil Jean-Claude Bouchard.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2009-01-73

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 mars 2009, tel qu'il est modifié par le retrait des affaires suivantes prévues aux points 5.13, 12.2 et 16.11 intitulées :

« Ressources humaines

Nomination du vérificateur général »

« Vie communautaire

Aide financière à Le patro de Lévis inc.
Réf. : DVC-SOC-2009-008 »

« Développement

Versement d'une commandite dans le cadre de l'événement Skins mondial Telus 2009
Réf. : DEV-2009-082 »

ainsi que par l'ajout de l'affaire suivante :

« Urbanisme et arrondissements

Avis à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 2 059 269 du cadastre du Québec et l'aliénation du lot 2 059 284 de ce cadastre (chemin Bélair Ouest, secteur Saint-Jean-Chrysostome)
 Réf. : URBA-2009-015 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-74

Période de questions

Environ 35 personnes assistent à la séance. Deux personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2009-01-75

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 16 février 2009

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
 Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 16 février 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-76

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 10, 16 et 17 février 2009

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 10, 16 et 17 février 2009 est déposé.

CV-2009-01-77

Appui aux grandes villes concernant le plafonnement des taux de taxation dans le régime des taux variés

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
 Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'appuyer les démarches entreprises par plusieurs grandes villes auprès de la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire visant l'adoption de dispositions législatives destinées à assouplir le régime des taux variés en ce qui a trait au calcul des différents taux de taxation.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-78

Engagement de la Ville pour la promotion de saines habitudes de vie

ATTENDU QUE l'amélioration de la santé et du bien-être est un enjeu important de développement social, économique et individuel pour la communauté lévisienne;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De promouvoir l'importance d'adopter des saines habitudes de vie.

De créer des environnements favorables qui permettent de soutenir les personnes qui désirent adopter des modes de vie sains.

D'encourager les initiatives individuelles ou collectives qui favorisent le développement de comportements reliés aux saines habitudes de vie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-79

Titularisation d'un inspecteur en bâtiments du Service de l'urbanisme de l'arrondissement de Desjardins

Réf. : [RH-2009-008](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De titulariser Carl Dion au poste régulier à temps complet d'inspecteur en bâtiments du Service de l'urbanisme de l'arrondissement de Desjardins.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-80

Titularisation d'un inspecteur en bâtiments du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est

Réf. : [RH-2009-009](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De titulariser Louis-Stéphane Bégin au poste régulier à temps complet d'inspecteur en bâtiments du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-81

Titularisation d'un technicien en génie civil du Service du génie

Réf. : [RH-2009-010](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De titulariser David Bernier au poste régulier à temps complet de technicien en génie civil (bâtiment et structure) du Service du génie, au salaire de la classe 12, échelon 5, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-82

Titularisation d'une technicienne en transport et circulation du Service du génie

Réf. : [RH-2009-017](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De titulariser Johanne Belley au poste régulier à temps complet de technicien en transport et circulation du Service du génie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-83

Modification de la résolution CV-2009-00-76 « Titularisation d'un approvisionneur du Service des approvisionnements »

Réf. : [RH-2009-022](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De modifier la résolution CV-2009-00-76 « Titularisation d'un approvisionneur du Service des approvisionnements » par le remplacement du mot et du chiffre « échelon 8 » par le mot et le chiffre « échelon 5 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-84

Nomination d'un conseiller aux finances au Service de la trésorerie

Réf. : [RH-2009-023](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller André Hamel

De nommer François Croteau au poste régulier à temps complet de conseiller aux finances du Service de la trésorerie, sous l'autorité de la coordonnatrice dettes, immobilisations et taxes à la consommation, au salaire de la classe 5, échelon 9, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-85

Embauche d'un conseiller en édition web à la Direction des communications

Réf. : [RH-2009-024](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'embaucher Frédérick Beauvais au poste régulier à temps complet de conseiller en édition web de la Direction des communications, au salaire de la classe 3, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-86

Mandat à la Direction des ressources humaines relativement à un litige concernant certaines employées de l'ex-Ville de Lauzon

Réf. : [RH-2009-027](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De confier à Claude Guérin, directeur des Ressources humaines, et plus particulièrement aux avocats et avocates qui sont expressément mandatés, le mandat de représenter la Ville relativement à la demande de certaines

employées de l'ex-Ville de Lauzon concernant l'application du Règlement numéro 408 décrétant l'établissement d'une caisse de retraite pour les officiers et les employés de la Ville de l'ex-Ville de Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-87

Titularisation d'un capitaine aux enquêtes criminelles de la Direction du service de police

Réf. : [RH-2009-028](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De titulariser Richard Desjardins au poste régulier à temps complet de capitaine aux enquêtes criminelles de la Direction du service de police.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-88

Programme d'accès à l'égalité en emploi

Réf. : [RH-2009-013](#)

ATTENDU l'obligation de la Ville découlant de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics qui vise à corriger la situation des personnes faisant partie de certains groupes victimes de discrimination en emploi ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le programme d'accès à l'égalité en emploi, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision RH-2009-013-C.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-89

Embauche d'un conseiller en développement touristique à la Direction du développement

Réf. : [RH-2009-031](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'embaucher Philippe Caron au poste régulier à temps complet de conseiller en développement touristique de la Direction du développement, au salaire de la classe 3, échelon 5, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-90

Suspension d'une employée de la Direction du service de police

Réf. : [RH-2009-030](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De suspendre sans solde l'employée de la Direction du service de police mentionnée à la fiche de prise de décision RH-2009-030 pour une période de deux jours, les 16 et 17 mars 2009, et ce, à la suite de sa conduite inacceptable du 14 novembre 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-91

Entente à intervenir avec une technicienne à la Cour municipale de la Cour municipale concernant son congé à traitement différé

Réf. : [AGR-COU-2009-003](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec Brigitte Tanguay, technicienne à la Cour municipale de la Cour municipale, concernant les modalités de son congé à traitement différé, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision AGR-COU-2009-003.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-92

Fermeture temporaire d'une partie du chemin du Fleuve (secteur Saint-Romuald)

Réf. : [DG-2009-024](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De fermer temporairement une partie du chemin du Fleuve (secteur Saint-Romuald), entre la rue du Juvénat et l'hôtel de ville, dès 15 h, le 9 mai 2009, pour permettre au 6^e Régiment d'artillerie de campagne de parader et d'exercer ainsi son droit de cité.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-93

Autorisation à un membre du conseil de la Ville aux fins de sa participation à un souper au bénéfice de Ressources-naissances et aide financière à cet organisme

Réf. : [DG-2009-027](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser le membre du conseil de la Ville Dominique Maranda à participer au souper organisé au bénéfice de Ressources-naissances qui aura lieu le 15 avril 2009 à Lévis et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

D'accorder une aide financière de 3 500 \$ à cet organisme pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-94

Renflouement et affectation de la réserve financière pour les dépenses relatives aux cours d'eau

Réf. : [EI-2009-008](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De renflouer la réserve financière pour les dépenses relatives aux cours d'eau d'un montant de 200 000 \$ provenant du surplus accumulé non affecté et d'affecter un montant de 200 000 \$ provenant de cette réserve financière aux postes de dépenses et en fonction des montants indiqués à la fiche de prise de décision EI-2009-008 pour chacun de ces postes, et ce, pour financer les dépenses relatives aux travaux à effectuer sur les cours d'eau mentionnés au règlement RV-2006-05-38 créant cette réserve.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-95

Approbation du programme triennal des immobilisations 2009, 2010 et 2011 amendé de la Société de transport de Lévis

Réf. : [EI-2009-014](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'approuver le programme triennal des immobilisations 2009, 2010 et 2011 amendé de la Société de transport de Lévis, tel qu'il est adopté par sa résolution 2009-014.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-96

Demande de subvention au ministère des Transports du Québec pour les travaux d'aménagement d'une piste multifonctionnelle (Route 116, secteur Saint-Nicolas) et décret des travaux

Réf. : [EI-GEN-2009-008](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De demander une subvention au ministère des Transports du Québec pour les travaux d'aménagement d'une piste multifonctionnelle en site propre le long de la Route 116, entre la rue Laure-Conan et la bibliothèque Anne-Marie-Filteau (secteur Saint-Nicolas).

De décréter des travaux d'aménagement d'une piste multifonctionnelle en site propre à l'intérieur de l'emprise de la Route 116 (secteur Saint-Nicolas), entre l'école secondaire de l'Envol et la bibliothèque Anne-Marie-Filteau, et ce, à la condition d'obtenir l'autorisation écrite du ministère des Transports du Québec à exécuter ces travaux et à maintenir cet aménagement à cet endroit pendant sa durée de vie utile.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-97

Annulation de l'octroi du contrat pour les travaux de réaménagement de l'échangeur 305 (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [EI-GEN-2009-012](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'annuler l'octroi du contrat attribué à La cie Wilfrid Allen ltée par la résolution CV-2008-06-85 pour l'exécution des travaux de réaménagement de l'échangeur 305, phase 1, à la condition d'obtenir un certificat d'autorisation de la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et ce, étant donné l'impossibilité d'obtenir cette autorisation à l'intérieur des délais prévus au devis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-98

Engagement envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs concernant la protection d'un milieu humide situé près de l'échangeur 305 (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [EI-GEN-2009-005](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De s'engager, dans le cadre de la demande d'autorisation présentée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour la réalisation des travaux de réaménagement de l'échangeur 305 (secteur Saint-Nicolas), à protéger la superficie de 1,4 ha du milieu humide MH-3 identifié au plan joint en annexe 2 à la fiche de prise de décision EI-GEN-2009-005, en compensation du milieu humide qu'il est impossible de préserver dans le cadre de ces travaux.

De s'engager à protéger la superficie résiduelle du milieu humide MH-3 identifiée à ce plan à titre de compensation future pour d'autres projets de développement de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-01-99

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'ordinateurs véhiculaires

Réf. : [POL-2009-006](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

Pour financer la dépense relative à l'acquisition de deux ordinateurs véhiculaires, d'affecter un montant de 10 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2010 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-00

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'équipements de décarcération

Réf. : [INC-2009-004](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

Pour financer la dépense additionnelle relative à l'acquisition d'équipements de décarcération, d'affecter un montant de 41 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2010 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-01

Protocole d'entente à intervenir avec Le groupe vélo sécur concernant la fourniture du service de patrouille à vélo

Réf. : [DVC-SOC-2009-001](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le protocole d'entente à intervenir avec Le groupe vélo sécur concernant la fourniture du service de patrouille à vélo, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-SOC-2009-001.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-02

Dépôt du rapport des activités du trésorier pour l'exercice financier 2008

Réf. : [FSA-2009-006](#)

Le rapport des activités du trésorier pour l'exercice financier 2008 prévu à la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités est déposé.

CV-2009-02-03

Dépôt du rapport d'évaluation actuarielle concernant le régime complémentaire de retraite des employés cadres de la Ville de Saint-Romuald

Réf. : [FSA-2009-008](#)

Le rapport d'évaluation actuarielle concernant le régime complémentaire de retraite des employés cadres de la Ville de Saint-Romuald (26142) au 31 décembre 2007 est déposé.

CV-2009-02-04

Dépôt du rapport d'évaluation actuarielle concernant le régime de retraite des employés de la Ville de Lévis

Réf. : [FSA-2009-009](#)

Le rapport d'évaluation actuarielle concernant le régime de retraite des employés de la Ville de Lévis (21190) au 31 décembre 2006 est déposé.

CV-2009-02-05

Dépôt du résultat de l'émission d'obligations datée du 9 décembre 2008

Réf. : [FSA-2009-010](#)

Le résultat de l'émission d'obligations au montant de 11 750 000 \$ datée du 9 décembre 2008 est déposé.

CV-2009-02-06

Acquisition d'une partie du lot 2 382 448 du cadastre du Québec (rue Omer-Poirier, secteur Charny)

Réf. : [DEV-2009-007](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit une partie du lot 2 382 448 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 64,6 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 14 467, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter que cette partie de lot est affectée à l'utilité publique, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-07

Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 4 192 521 du cadastre du Québec et de la servitude afférente (rue Dupont, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [DEV-2009-013](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'acquérir à titre gratuit le réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 4 192 521 du cadastre du Québec, telle qu'elle est montrée sur le plan de Alain Gosselin, arpenteur-géomètre, minute 13 309, ainsi que la servitude requise pour permettre l'entretien de ce réseau de même que le passage sur l'allée de circulation, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Constructions Léandre Demers inc. et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-08

Mainlevée du droit de résolution affectant le lot 4 117 899 du cadastre du Québec (rue Jean-Marchand, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-2009-038](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder une mainlevée du droit de résolution affectant le lot 4 117 899 du cadastre du Québec découlant de l'acte de vente publié sous le numéro 15 384 868 au bureau de la publicité des droits de Lévis, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par 2632-7197 Québec inc. et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-09

Entente à intervenir avec la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et d'autres partenaires concernant la régionalisation de l'immigration dans la Chaudière-Appalaches

Réf. : [DEV-2009-044](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente spécifique de régionalisation de l'immigration dans la Chaudière-Appalaches à intervenir avec la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et d'autres partenaires, afin de susciter la réalisation d'activités visant la régionalisation de l'immigration, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2009-044 et de désigner le directeur général, ou son représentant, à titre de représentant de la Ville au comité de gestion de cette entente ainsi que le directeur du Développement, ou son représentant, à titre de représentant de la Ville à la table régionale de concertation en immigration prévue à cette entente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-10

Acquisition du lot 2 288 934 du cadastre du Québec (17^e Rue, secteur Saint-Rédempteur)

Réf. : [DEV-2009-045](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'acquérir à titre gratuit le lot 2 288 934 du cadastre du Québec, sans garantie de qualité, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter que ce lot est affecté à l'utilité publique, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-11

Autorisation à un membre du conseil de la Ville aux fins de sa participation à la rencontre annuelle de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Réf. : [DEV-2009-067](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser le membre du conseil de la Ville Jean-Claude Bouchard, à titre de président de la commission environnement de la Communauté métropolitaine de Québec et de vice-président de la commission consultative de l'environnement, de l'eau et de la qualité de la vie de la Ville, à participer à la rencontre annuelle de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du

Saint-Laurent qui se tiendra du 17 au 19 juin 2009 à Trois-Rivières et à dépenser, entre autres, un montant équivalent au coût d'inscription à cet événement, si les frais afférents ne sont pas assumés par la Communauté métropolitaine de Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-12

Modification de la résolution CV-2008-12-16 « Bail à intervenir avec Les immeubles Poitras Delisle enr. concernant la location d'une partie de l'immeuble situé au 2030, boulevard de la Rive-Sud (secteur Saint-Romuald) »

Réf. : [DEV-2009-043](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De modifier la résolution CV-2008-12-16 « Bail à intervenir avec Les immeubles Poitras Delisle enr. concernant la location d'une partie de l'immeuble situé au 2030, boulevard de la Rive-Sud (secteur Saint-Romuald) » par le remplacement de la page 2 du bail faisant l'objet de cette résolution par celle annexée à la fiche de prise de décision DEV-2009-043.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-13

Confirmation relative à l'utilisation du lot 4 271 680 du cadastre du Québec (route 173, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2008-118](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller André Hamel

De confirmer que le lot 4 271 680 du cadastre du Québec n'est plus affecté à l'utilité publique.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-14

Acquisition des lots 3 937 426 et autres du cadastre du Québec (rues Reine-Malouin, Jacques-Ferron et Robert-Rumilly, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-DEC-2008-002](#)

Il est proposé par le conseiller Jean Girard

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 937 426, 3 937 427, 4 026 515 et 4 026 516 du cadastre du Québec, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-15

Acquisition d'une servitude de passage et d'utilisation à des fins de stationnement public sur une partie des lots 2 382 384 et autres du cadastre du Québec (avenue des Églises, secteur Charny)

Réf. : [DEV-2009-033](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit une servitude réelle et temporaire de passage et d'utilisation à des fins de stationnement public sur une partie du lot 2 382 384 du cadastre du Québec d'une superficie de 2 380,9 mètres carrés et sur une partie du lot 2 382 177 du cadastre du Québec d'une superficie de 1 233,4 mètres carrés, telles qu'elles sont montrées sur le plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 14 467, d'une durée de dix ans, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

D'acquérir à titre gratuit une servitude réelle et temporaire de passage et d'utilisation à des fins de stationnement public sur une partie du lot 2 382 448 du cadastre du Québec d'une superficie de 324,6 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 14 467, d'une durée de dix ans, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-16

Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 5 000 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents de traitement des eaux et de travaux permanents d'aqueduc et d'égouts visant à optimiser les réseaux

Réf. : [FSA-TRE-2009-001](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 5 000 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents de traitement des eaux et de travaux permanents d'aqueduc et d'égouts visant à optimiser les réseaux.

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'exécution de travaux permanents de traitement des eaux, de travaux permanents d'aqueduc et d'égouts visant à optimiser les réseaux et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux, incluant les frais relatifs à la réalisation de ces travaux et acquisitions, ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 5 000 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de quinze ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le parcours du réseau d'aqueduc du territoire de la ville.

CV-2009-02-17**Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 20 000 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents**Réf. : [FSA-TRE-2009-001](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 20 000 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents.

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'exécution de travaux permanents d'aménagement de parcs et de berges, d'aqueduc, d'égout, de pistes cyclables, de conduits souterrains, de pavage, de chaînes de rue, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux, incluant les frais relatifs à la réalisation de ces travaux et acquisitions, ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 20 000 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de quinze ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2009-02-18**Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 5 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations**Réf. : [FSA-TRE-2009-002](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 5 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations.

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'acquisition ou l'installation de machineries, de véhicules, d'ameublements et d'équipements, incluant les équipements informatiques, ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 5 000 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de cinq ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2009-02-19**Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 10 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations**Réf. : [FSA-TRE-2009-002](#)

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 10 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations.

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'acquisition, l'amélioration, l'aménagement, la construction ou l'installation d'immeubles, de bâtiments, de terrains, de machineries, de véhicules, d'ameublements, d'infrastructures et d'équipements, excluant les équipements informatiques, ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 10 000 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de dix ans, remboursable par une taxe imposée et

prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2009-02-20

Avis de motion du Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 5 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations

Réf. : [FSA-TRE-2009-002](#)

La conseillère Dominique Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 5 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations.

Ce règlement a pour objet de décréter une dépense pour l'acquisition, l'amélioration, l'aménagement ou la construction d'immeubles, de bâtiments, de terrains, d'infrastructures, de véhicules, de machineries et d'équipements, excluant les équipements informatiques, ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 5 000 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de quinze ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2009-02-21

Avis de motion du Règlement sur les subventions pour certains bâtiments d'intérêt patrimonial

Réf. : [URBA-PSU-2009-005](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur les subventions pour certains bâtiments d'intérêt patrimonial.

Ce règlement a pour objet d'établir un programme de subvention pour des travaux de restauration, de rénovation ou d'entretien des bâtiments construits avant 1946 dont l'usage ou la propriété d'origine est religieux, gouvernemental ou industriel, des bâtiments protégés en vertu de la Loi sur les biens culturels ainsi que des églises paroissiales construites avant 1946 et ouvertes au culte.

CV-2009-02-22

Avis de motion du Règlement établissant un programme d'aide à la restauration de Lévis

Réf. : [URBA-PSU-2009-007](#)

La conseillère Dominique Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement établissant un programme d'aide à la restauration de Lévis.

Ce règlement a pour objet d'établir un programme de subvention pour la réalisation de travaux d'entretien ou de restauration des composantes architecturales des bâtiments d'intérêt patrimonial assujettis à un règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale relatifs aux secteurs d'intérêt patrimonial et aux bâtiments de grande valeur patrimoniale.

CV-2009-02-23**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, création de la zone H-252)**Réf. : [URBA-2009-034](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet :

- ✓ d'agrandir la zone C-246 à même une partie de la zone C-252;
- ✓ de créer la zone H-252 à même une partie de la zone C-252, d'y autoriser les habitations multifamiliales isolées et les services de garde à l'enfance, de prévoir les normes applicables et de fixer la densité résidentielle à 85 logements à l'hectare.

CV-2009-02-24**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, création de la zone H-252)**Réf. : [URBA-2009-034](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-25**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (industrie artisanale de l'impression et de l'édition)**Réf. : [URBA-2009-045](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-01-14.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-26**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (services d'entretien ménager, d'installation de couvre-plancher et de lavage d'automobiles, boulevard de la Rive-Sud)**

Réf. : [URBA-2009-041](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-01-15.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-27

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (industrie du progiciel, zone 241.1)

Réf. : [URBA-2009-046](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-01-16.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-28

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (omnibus)

Réf. : [AGR-2009-011](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet :

- ✓ l'agrandissement de la zone Hm 14-55 à même une partie de la zone Hb 14-23 pour y inclure le lot 2 221 779 du cadastre du Québec;
- ✓ l'agrandissement de la zone Cb 76-08 à même une partie des zones Hd 67-98 et Hd 77-00 pour y inclure une partie du lot 3 019 310 de ce cadastre;
- ✓ de modifier les normes concernant les cases de stationnement hors rue réservées et aménagées pour les véhicules utilisés par les personnes handicapées ;
- ✓ d'exiger une superficie maximale de plancher au sol par bâtiment de 220 mètres carrés dans le cas d'une habitation collective située dans la zone Hc 59-77;

- ✓ de modifier les normes de hauteur en mètres des bâtiments principaux situés dans la zone Hc 59-77 en exigeant que le faîte du toit n'excède pas la cote d'élévation de 39,60 mètres;
- ✓ d'exiger dans la zone Hc 59-77 que toute construction structure ou appareil installé ou construit sur le toit d'un bâtiment n'excède pas la cote d'élévation de 39,6 mètres, à l'exception des cheminées ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2009-08-45 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-01-17.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-29

Avis à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 2 059 269 du cadastre du Québec et l'aliénation du lot 2 059 284 de ce cadastre (chemin Bélair Ouest, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

Réf. : [URBA-2009-015](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture du lot 2 059 269 du cadastre du Québec, et plus précisément, pour y permettre l'agrandissement du Centre national de conduite d'engins de chantier ainsi que pour l'aliénation du lot 2 059 284 de ce cadastre, et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

D'indiquer à cette commission qu'il s'agit de l'agrandissement d'une utilisation autre qu'agricole déjà existante et que l'emplacement est approprié pour les fins visées.

De demander à cette commission de prévoir l'aménagement d'un écran tampon composé d'une haie brise-vent constituée d'une butte d'environ trois mètres de hauteur surmontée de conifères d'une hauteur de deux mètres à la plantation, d'une largeur de 30 mètres et situé au pourtour du lot, entre la rue Commerciale et le site servant aux opérations du Centre national de conduite d'engins de chantier.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-30

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2009-02-31

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à un cocktail au bénéfice de La société Alzheimer Chaudière-Appalaches

Réf. : [DG-2009-033](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser les membres du conseil de la Ville Jean-Luc Daigle et Simon Théberge à participer au cocktail organisé au bénéfice de La société Alzheimer Chaudière-Appalaches qui aura lieu le 18 mars 2009 à Saint-Romuald et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-02-32

Période de questions

Personne ne prend la parole.

CV-2009-02-33

Levée de la séance

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De lever la séance à 20 h 10.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
